

The Night Is Still Young

Pizzicato Five

(konishi)

Translators: sound of music l.n./ted mills Bonyari terebi o mitetara

Okashina yume o miteita

Ki ga tsuite tokei o miruto

Tokyo wa yoru no shichiji Anata ni aini yukuno ni

Asa kara 'dress up' shita

Hitobanjuu aisaretai

Tokyo wa yoru no shichiji Machi awaseta

'restaurant' wa

Mou tsuburete nakatta

Onaka ga suite

Shini sou nano

Hayaku anata naitai

Hayaku anata naitai Tokyo wa yoru no shichiji

Uso mitai ni

Kagayaku machi

Totemo samishii dakara aitai Tokyo wa yoru no shichiji

Hontou ni aishiteruno ni

Totemo samishii anata naitai Bonyari kaze ni fukareta

'taxi' no mado o akete

Anata ni ai ni isogu no

Tokyo wa yoru no shichiji Rusuban denwa ga totsuzen

Hitori de mawari hajimeru

Hitobanjuu shaberi tsuzukeru

Tokyo no yoru wa fushigi Kousaten de

Shingou machi

Anata wa itsumo yasashii

Kyou mo sukoshi

Chikoku shiteru

Hayaku anata ni aitai

Hayaku anata ni aitai Tokyo wa yoru no shichiji

'christmas' ja nai kedo

Totemo samishii dakara aitai Tokyo wa yoru no shichiji

Hontou ni aishiteru noni

Totemo samishii anata ni aitai-----

As I watched tv vacantly

I had a strange dream

Woke up and saw the time

Tokyo, 7 p.m. Just to see you

I've been dressed up since morning
I want to be loved all night
Tokyo, 7 p.m. The restaurant
Where we were to meet
Had closed and disappeared
And I'm dying
From hunger
I wanna see you soon
I wanna see you soon Tokyo at 7 p.m.
This glorious city
Is like a lie
I'm so lonely so I wanna see you Tokyo, 7 p.m.
I truly love you
But I'm so lonely and I wanna see you A breeze hits me
As I open the taxi window
I'm rushing to see you
Tokyo, 7 p.m. Suddenly, an answering machine
Starts by itself
And talks all night
The Tokyo night, mysterious Waiting for the lights
At a crossing
You are always so kind
Today again
I'm a little late
I wanna see you soon
I wanna see you soon Tokyo, 7 p.m.
But it's not Christmas
I'm so lonely, so I wanna see you Tokyo, 7 p.m.
I truly love you
I'm so lonely, and I wanna see you

Lyrics provided by

<https://damnlyrics.com/>